



主編：江李志豪 編輯：青田教育中心編輯部 出版人：韋惠英 出版：青田教育中心 地址：九龍荔枝角青山道696號時采中心1樓1室 電話：2304 0355 傳真：2304 0778 email: info@greenfieldhk.com
創刊日期：1994年12月15日 出版日期：2013年9月15日 顧問：陳淑安女士 朱鄧麗娟女士 麥肖玲教授 梁秉中教授 張日昇教授 謝錫金教授 網址：www.greenfieldhk.com

編者的話



有效的學前、低小的讀、寫經驗

香港與中國大陸和台灣不同，小一學童不是採用漢語拼音或國語注音來學習閱讀。自1996年起，青田教育中心推動的經驗是幼兒自三歲左右開始，透過運用全語文方法編寫的圖畫故事來學習閱讀，五歲時已可認識840多個生字和多種句式，能閱讀淺易的插圖故事書。

此外，中國和台灣教育局均禁止學前兒童寫字，但香港小一開學第三個星期就有中文默書。幼稚園畢業時，學

生要識寫250多個字，包括筆劃複雜的「醫」字，才能順利上小學，學習寫字的方法是透過模仿和抄寫。過早抄寫造成幼童小肌肉的勞損，過程亦痛苦，減低他們對學習寫字的興趣。青田自2012年起，推動腦科教授黃震遐研發的，結合視覺、「中文字母寫字口訣」和書空的多維感覺並用方法，不需抄寫，五歲幼童就能有效、有趣地提高寫字的能力。

「全語文方法」幫助幼童提早閱讀

韋惠英

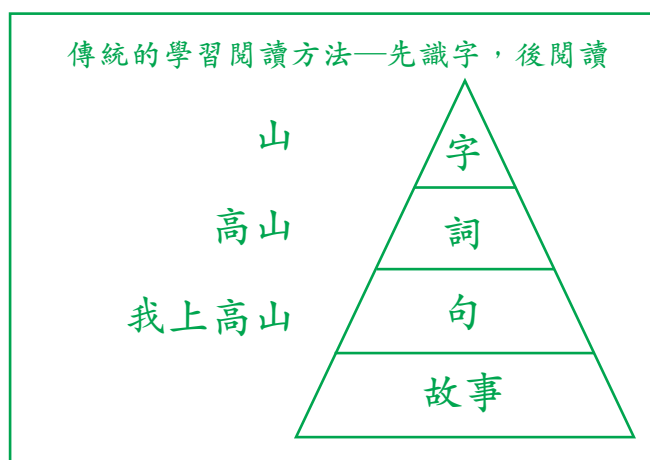
還記得在唸幼稚園、低小時，我們是先學單字（人、手、腳），然後才是詞（學校、老師），句子（我們上學去。），短文，是一個正三角形的閱讀方法（見圖一）。這個學習閱讀的方法在成人眼中看來是由淺入深，是理所當然的。

而近年來，許多研究結果證實了閱讀不只是一個解碼認字，而是一種結合原有知識和文字訊息的思考推測、引證過程。

兒童在日常生活中獲得很多生活經驗；透過聽故事、看電視亦得到許多間接的經驗，這些都成為兒童的原有知識（基模），這些知識都可以幫助他們閱讀時猜測故事的情節和發展。

另一方面，在日常生活中，兒童從商品的名稱、說明、路邊廣告、招牌、成人講、讀的故事中，都有機會接觸到文字。在耳濡目染中，兒童不知不覺間也認識了一些文字。這時候給兒童看的圖書都是圖文並茂的，兒童認得

的字不多，而圖畫正可提示他所不認識的生字詞。



圖一：傳統的學習閱讀方法

培育兒童閱讀的首要目標是讓他們體會到閱讀的樂趣和成功感。愛聽故事是兒童的天性。當孩子踏入三歲時，就可以為他選擇一些句式或情節重複的故事（Pattern

books) 來幫助孩子學習閱讀，領略「我自己會讀啦！」所帶來的成功感和樂趣，這些圖書需具下列特質：

(1) 故事是幼兒所熟悉的生活經驗，這樣他便可以憑已知的知識來猜測文義和故事的發展。

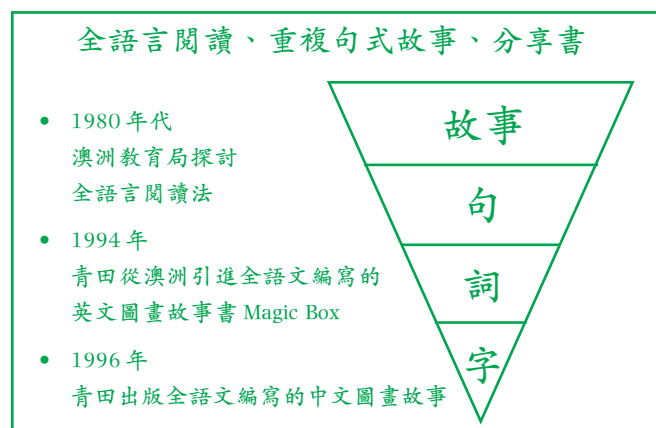
(2) 易於預測和富重複的情節和語法。

(3) 插圖清晰明確，能幫助幼兒認讀生詞。

這個先由故事著手，孩子先讀故事，然後才是短句、詞、字的倒三角形閱讀方法（見圖二），就是運用全語文的方法來學習閱讀。因此，孩子不會認很多字也可以看書。

全語文的理論是指幼兒的語文學習是自然的、生活化的，是在有意義的真實情景中使用而學得的。兒童是從使用語言中學習語言，從閱讀中學習閱讀，從寫作中學習寫作。

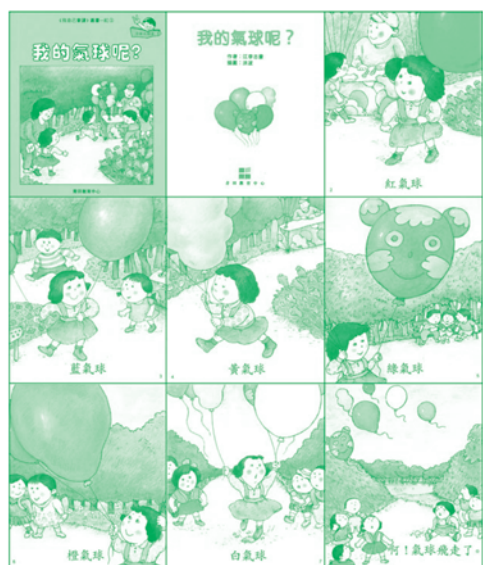
上述的理論也很符合我們的實際經驗，幼兒不都是先透過大人扶掖、下地走路來學習走路的嗎？



圖二：全語文閱讀

以下是成人和幼兒一起閱讀《我的氣球呢？》的過程：

在和孩子一起看故事書前，成人先把故事看一遍，對故事先有一個粗略的認識。



《我的氣球呢？》故事

書拿在手，先和孩子一起看封面，討論從封面可看到些甚麼。啊！原來是媽媽和一個小女孩到公園來，還見到有三位小朋友圍著一個賣氣球的叔叔。有許多不同顏色的氣球呢！「你猜這個故事是有關甚麼的呢？」孩子說：「是有關小朋友和氣球的故事。」「是嗎？讓我們打開書一起看。」

為甚麼要和孩子討論書的封面呢？因為這樣做會引起他回憶生活中曾經發生過和氣球有關的片段和詞彙，幫助他猜測故事。

接著，成人和孩子一起靜靜的翻看每一頁（除了最後一頁是故事的結果，因此不先讓孩子翻看）。這時，成人不用講解，讓孩子透過觀看圖畫，先對故事有一個大約的概念。

先從第二頁開始（第一頁是扉頁，成人會對孩子說故事是由江李志豪寫，洪波繪圖。）成人問孩子「小女孩手中拿著甚麼顏色的氣球呢？」大多數三歲的孩子不會懂得「紅」這個字，但他一定能認出圖中的紅色。於是他會答道：「紅氣球。」

翻至第三頁，成人問：「小女孩手中拿著甚麼顏色的氣球呢？」孩子看到圖中的藍色氣球，答道：「藍氣球。」

翻至第四頁，成人問：「小女孩手中拿著甚麼顏色的氣球呢？」孩子看到圖中的黃色氣球，答道：「黃氣球。」

翻至第五頁，成人問：「小女孩手中拿著甚麼顏色的氣球呢？」孩子看到圖中的綠色氣球，答道：「綠氣球。」

翻至第六頁，成人問：「小女孩手中拿著甚麼顏色的氣球呢？」孩子看到圖中的橙色氣球，答道：「橙氣球。」

翻至第七頁，成人問：「小女孩手中拿著甚麼顏色的氣球呢？」孩子看到圖中的白色氣球，答道：「白氣球。」成人再問：「你還看到些甚麼呢？小女孩踢到甚麼呢？」成人鼓勵孩子細心觀察圖中的細節。他會看到小女孩踢到石頭並說出來。「是啊，小女孩踢到石頭，那會發生甚麼呢？」「她會跌倒（這可能是孩子的親身經驗）。」「要是小女孩跌倒了，那她手中的氣球會怎樣呢？」「氣球會飛走了。」（這也許是她的親身經驗，也許是她曾看見過的間接經驗。）

翻開書的最後一頁，「啊！氣球飛走了。」孩子猜對了，他很高興。他還會把整個故事讀出來（透過成人提問的引導，圖畫的提示、重複的句式），他覺得自己就像爸爸媽媽一樣會讀書啦，很有成功感。他會不停地要求把故事重讀再重讀。

江李志豪、姚欽寫了96個《我自己會讀》故事，姚欽還寫了36個《我愛讀》故事，這些八頁的圖畫故事書，都是運用重複句式編寫，每本書附有30多張字詞卡和認字遊戲，以鞏固所學字詞。兒童讀畢這些故事，認讀了840

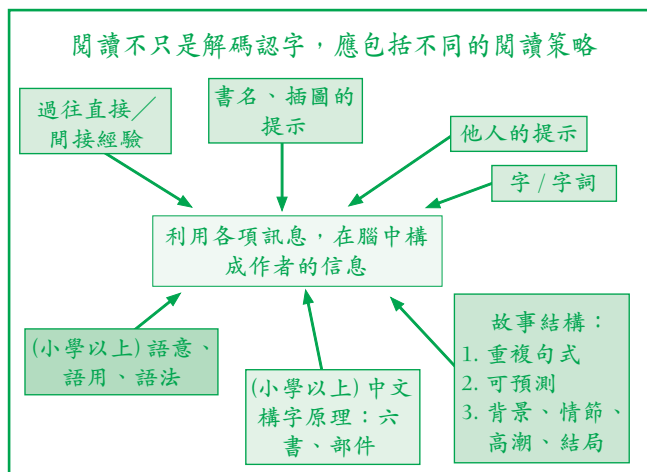
多個單字，1600多個字詞。這就如谷錦屏及吳敏而所提出，兒童不需要漢語拼音或國語注音這些拐杖來識字，而能達到張志公所說：兒童認識了500個字，就可以自行閱讀簡淺的插圖故事了。

除了認識字詞、習得簡單的句式和語法外，兒童透過全語文閱讀法來聆聽、朗讀圖畫故事書時，亦在學習觀察、聯想、猜測和判斷等能力。

在香港，家長採用全語文閱讀法來培育子女的閱讀能力、興趣和習慣。至今，已有600多間學前教育機構、招收非華語學童的幼稚園和小學、英基學校、國際學校等，亦有外籍家長知道學習中文的重要性，趁在香港工作、生活的機會，請教師以小組形式教導子女學習中文；學習中心採用這方法幫助兒童學習普通話。中國內地的國際學校、美國三藩市、紐約、加拿大的公立學校、澳洲私立學校和馬來西亞幼兒園均有採用全語文閱讀法來教授中文。

老師上課時，除了用分享書的方法來教導閱讀外，還

會進行其他延伸活動，如語文知識、認識中國文化等。



學習閱讀中文的策略

本地兒童和非華語兒童朗讀重複句式編寫的圖畫故事書的上課錄像，請到 <http://www.greenfieldhk.org/playvideo.php?id=2&gid=4&tid=5&sid=24> 瀏覽。



「中文字母寫字口訣」幫助幼童寫字 愉快又有效(撮寫)

韋惠英

四、五歲的兒童，聽了很多故事，生活經驗也日漸擴闊，開始有自己編故事的意慾，他會要求成人幫忙把故事寫下，渴望能把自己編的故事畫出、寫下。只是傳統教導兒童寫字的方法，常帶來兒童痛苦的經驗，亦不有效。

改善中文記字不用「音」的缺陷

腦科教授黃震遐認為：「一直以來，學寫中文字常用方法是透過抄寫來死記一些基本中文字形，然後在這基礎上再教近形字，而不會用朗讀筆順、筆劃序列來輔助學習。這種千年不變的學習寫字方法，不但使學習者苦，而且不利於文化普及。

從神經語言學的角度看，腦處理字時，形、音、義三者都並重；因此，學識字時，也應該形、音、義三者並重。中文的基本筆劃形狀應該歸納為二十一種，稱為『中文字母』。如果用『中文字母』的概念，所有中文字都可以用口宣述出字的結構。英文的『告tell』用T、E、L、L四個英文字母組成。中文的『告』則依次是以『撇、十、橫、口』四個筆劃字母組成。基本部件字可以用字母結構來朗讀拼出，如『文』字朗讀為『點、橫、又』；由部件字組成的複合字則可用部件來朗讀拼出，如『息』字朗讀為『自、心』；由字母及部件組成的複合字便可用字母和部件來朗讀拼出，如『安』字朗讀為『點、蓋、女』。這樣不但可以加速識字能力，兒童學習更有效率。中文閱讀

有困難的學童，也可以繞過缺陷，以另一些腦組織提供功能，輔助閱讀。同時，學習時空都可以因此而擴闊，就是沒有筆墨紙張，也照樣可以用口練習『寫』字的筆劃結構。」

活化「書空」寫字法，邊唸口訣，邊寫字，5、6歲小孩能寫「驕」、「龜」

2013年青田舉辦的暑期班，兒童先看《中文字母寫字口訣》動畫光盤，然後邊唸口訣，邊打功夫操；又邊唸口訣，邊「書空」（在空中寫字），孩子口、眼、手、腦並用，確是有趣有效。幼兒又很喜歡在白板上寫字，用水筆在白板上寫字，幼兒是用整隻手（大肌肉），而非只用手指（小肌肉）的力來寫字，覺得輕鬆不吃力。字寫錯了，只要輕輕用刷子擦去再寫，不但方便，而且可減少兒童的挫敗感。孩子在白板上寫對了，才在簿上寫，筆劃複雜的字也只需寫數次便懂得寫，確是事半功倍。

本地兒童、有讀寫障礙的兒童和非華語兒童邊唸中文字母寫字口訣，邊寫字的上課錄像，請到 <http://www.greenfieldhk.org/video.php?id=2&gid=5&tid=7> 瀏覽。

上述兩篇文章源自《香港3-6歲幼童提前閱讀的經驗》，是於2013.8.15第四屆「漢字與漢字教育」國際研討會上發表的論文。全文可見 www.greenfieldhk.org

2013年9月至12月青田親子教育活動

日期	活動	時間	費用	地點	備註
9月28日 (星期六)	講座：「幫助小學生中英文默書的方法」 講題：「學習中文字母寫字口訣，幫助默書」 講者：黃震遐教授(腦神經科專科醫生) 陳耀良先生(前線教育工作者) 講題：「學習拼音、分音節等方法幫助英文默書」 講者：韋惠英女士 (青田教育基金會教學顧問)	2:30p.m.- 5:30p.m.	會員 \$50 非會員 \$60	普敦培訓中心 北角英皇道 250 號，北角城中心 408-409 室港鐵 炮台山站 B 出口 右轉步行 2 分鐘	中文默書要記生字字形，英文默書要記生字串法；很多孩子就因為默書而害怕了語文科，討厭了學習；又因為默書，親子關係弄得一團糟。能否有較佳的方法幫助兒童既默好書又打好學習中英語文基礎的方法呢？講座中，三位講者和大家分享兒童克服默書挫敗的方法和策略。
10月19日 (星期六)	講題：「知己知彼，不要成為子女的敵人」 講者：黎嫻華女士 (美國三藩市家庭與兒童心理輔導工作者)	2:30p.m.- 5:30p.m.	會員 \$50 非會員 \$60	普敦培訓中心 北角英皇道 250 號，北角城中心 408-409 室港鐵 炮台山站 B 出口 右轉步行 2 分鐘	家長都希望自己的子女成龍成鳳。但是每一個人都有其長處和短處。父母怎樣接受子女的強，而不會助長他的驕傲？怎樣接受他的弱，而能幫助他改善？教導子女時，家長怎樣不必兇巴巴而子女能欣然接受？明知有可能失敗，父母還應讓孩子繼續去做嗎？怎樣保護他而又不會使其軟弱、退縮？講座中，黎女士會和大家分享她的經驗。
11月16日 (星期六)	講題：「家長如何有效處理自己的情緒來教導子女」 講者：Norma 理盧幼慈教授 (美國註冊遊戲治療師)	2:30p.m.- 5:30p.m.	會員 \$50 非會員 \$60	普敦培訓中心 北角英皇道 250 號，北角城中心 408-409 室港鐵 炮台山站 B 出口 右轉步行 2 分鐘	為何有些家長管教子女來得輕鬆，有些卻緊張暴躁？無他，前者肯投資時間來認識自己、學習如何表達感受，從而懂得接受子女，對孩子有適當的期望和教導，達至親子雙贏的局面。講座中，Norma 提供家長如何安撫自己情緒，及與子女作正面溝通的方法。
12月14日 (星期六)	講題：終身學習能力的奠基——閱讀的本質和閱讀能力的建立 講者：黃潔貞博士 (香港教育學院中文系高級講師)	2:30p.m.- 5:30p.m.	會員 \$50 非會員 \$60	普敦培訓中心 北角英皇道 250 號，北角城中心 408-409 室港鐵 炮台山站 B 出口 右轉步行 2 分鐘	2011年「全球學生閱讀能力進展研究PERIL」結果顯示香港小四學生的閱讀興趣、閱讀信心、對閱讀課堂的投入度和閱讀動機，均強差人意，動機更位列榜末。沒有閱讀興趣的人怎能在升上中學後面對各種要求？長大後，怎樣透過不斷自學來解決生活上、工作上遇到的困難？黃博士將在演講中和大家分析學生不愛閱讀的原因和解決問題的方法。

講座報名辦法：

請附回郵信封（信封面請寫上索取入場券），劃線支票（支票抬頭寫「青田教育基金會有限公司/Greenfield Educational Fund Ltd.」）並列明姓名、會員證號碼、地址、電話、參加活動、講座名稱，寄九龍荔枝角青山道696號時采中心1樓1室青田教育中心。如有查詢請致電：2304 0355（內線105）或登上www.greenfieldhk.com下載報名表格。

青田親子閱讀會入會申請表（表格可影印使用）

家長姓名 _____ NAME _____ SEX _____

ADDRESS _____

TEL _____ 電郵 (E-mail) _____

子女姓名	NAME	SEX	BIRTHDAY	SCHOOL	CLASS	
_____	_____	_____	_____	_____	_____	AM/PM
_____	_____	_____	_____	_____	_____	AM/PM
_____	_____	_____	_____	_____	_____	AM/PM

• 填妥申請表連同回郵信封及支票HK\$50（抬頭寫「青田教育中心」）寄九龍荔枝角青山道696號時采中心1樓1室。